

ชุดการเรียนรู้

ภาษามลายู

ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น



กลุ่มสำนักงาน กศน. จังหวัดชายแดนใต้

สำนักงาน กศน.

กระทรวงศึกษาธิการ

คำนำ

ชุดการเรียนรู้โปรแกรมวิชาเลือกอิสลามศึกษา ตามหลักสูตรการศึกษานอกระบบ ระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 มี 3 หมวดวิชา ประกอบด้วย 1) หมวดวิชาศาสนา ได้แก่ รายวิชาอัลกุรอาน อัลฮะดีษ อัลอะกีดะฮ์ 2) หมวดวิชาสังคม ได้แก่ อัตตารีค อัลอัคลาก 3) หมวดวิชาภาษา ได้แก่ ภาษามลายู ภาษาอาหรับ รายวิชาดังกล่าวจัดทำขึ้นเพื่อให้ผู้สอนและผู้นำไปใช้เป็นแนวทางในการจัดกระบวนการเรียนรู้ สำหรับผู้เรียนที่ลงทะเบียนเรียนรายวิชาดังกล่าว ในลักษณะการเรียนรู้แบบบูรณาการ โดยการศึกษาในความรู้ด้วยตนเอง สอบถามผู้รู้ทางด้านศาสนา และเรียนรู้จากโต๊ะครูในเนื้อหาหายาก

ชุดการเรียนรู้ดังกล่าวพัฒนามาจากโครงสร้างหลักสูตรโปรแกรมวิชาเลือกอิสลามศึกษา โดยคณะผู้จัดทำได้พยายามศึกษา รวบรวมสาระจากผู้ทรงคุณวุฒิ และแหล่งเรียนรู้ต่างๆ โดยคำนึงถึงความสอดคล้องของผู้เรียนในสถาบันศึกษาปอเนาะในกลุ่มสำนักงาน กศน.จังหวัดชายแดนใต้เป็นหลัก ได้แก่ จังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส สตูล และ 4 อำเภอของจังหวัดสงขลา (อำเภอจะนะ เทพา นาหวี สะบ้าย้อย) เป็นสำคัญ อย่างไรก็ตามชุดการเรียนรู้ดังกล่าวอาจจะยังไม่สมบูรณ์ จำเป็นต้องได้รับการปรับแก้หลังจากการนำไปทดลองใช้เป็นระยะ ๆ กลุ่มสำนักงาน กศน.จังหวัดชายแดนใต้ หวังเป็นอย่างยิ่งว่าจะได้รับคำแนะนำในการปรับปรุงแก้ไขให้สามารถนำไปใช้ในการจัดการเรียนรู้อย่างมีความสุขต่อไป

ขอขอบคุณสำนักงาน กศน. สำนักปลัดกระทรวงศึกษาธิการ สำนักงาน กศน.จังหวัดปัตตานี ยะลา นราธิวาส สตูล สงขลา กศน.อำเภอ ในกลุ่มสำนักงาน กศน.จังหวัดชายแดนใต้ นายกสมาคมสถาบันศึกษาปอเนาะ สำนักงานศึกษาธิการภาค 8 ผู้ทรงคุณวุฒิ ครูอาสาสมัครการศึกษานอกโรงเรียนประจำสถาบันศึกษาปอเนาะ และผู้มีส่วนเกี่ยวข้องทุกคนที่มีส่วนช่วยผลักดันให้โปรแกรมวิชาเลือกอิสลามศึกษารายวิชาต่าง ๆ สำเร็จลุล่วงด้วยดี

กลุ่มสำนักงาน กศน.จังหวัดชายแดนใต้
20 ตุลาคม 2560

สารบัญ

	หน้า
บทที่ 1 เรื่อง فربوالن تنتغ فرجومفان	1
บทที่ 2 เรื่อง اوچفن سلامة تيغكل	3
บทที่ 3 เรื่อง فربوالن تنتغ ممفرکنالکن ديري دان ممفرکنالکن اورغ لاءين	5
บทที่ 4 เรื่อง منكونکن تاليفون	7
บทที่ 5 เรื่อง فسن اييو.	9
บทที่ 6 เรื่อง اياة	14
บทที่ 7 เรื่อง ياخ دان فهمي قتيقن دباوه	20
บทที่ 8 เรื่อง اولن	24
บทที่ 9 เรื่อง ليقس بهاي دان تاهن لاسق	26
บทที่ 10 เรื่อง اونيت	29

فلاجران ۱

فربوالن تنتغ فرجومفان

فربوالن ۱

حلمي : السلام عليكم.

نواوي : وعليكم السلام ورحمة الله وبركته .

حلمي : اف خبر نواوي.

نواوي : الحمد لله خبر باءيك.

نواوي : السلام عليكم ابراهيم

فربوالن ۲

حلمي : سلامة فتح.

نواوي : سلامة فتح

حلمي : اف خبر نواوي.

نواوي : الحمد لله خبر باءيك.

نواوي : السلام عليكم ابراهي

فربوالن ۳

أحمد : اسلام عليكم

يوسف : وعليكم السلام .

حلمي :سلامت فاكى، اف خبر؟

يوسف : خبر باءيك،



كرتس كرج ١

- فمبلاجران لمباران حال فربوالن تنتغ فرجومفأن
- ملاتيه برچاكف حال فربوالن تنتغ فرجومفأن

فلاجران ۲

اوجفن سلامة تيغئل

حلمي : السلام عليكم.

نواوي : وعليكم السلام ورحمة الله وبركته. .

حلمي : اف خبر نواوي.

نواوي : الحمد لله خبر باءيك. تيغئل دمان سكارغ حلمي

حلمي : ساي تيغئل دפטاني.

نواوي : ساي تيغئل دچريغا.

حلمي : كامو مائو فركي كمان.

نواوي : ساي مائو فركي كرمه ساكيت. ساي مستي فركي سكارغ.

حلمي : يا سيلاكن ان شاء الله لاءين كالي كيت برتمو لائي سلامة جالن.

نواوي : تريما كاسيه. السلام عليكم.

حلمي : وعليكم السلام ورحمة الله



كرتس كرج ٢

- فمبلاجران لمباران حال فربوالن تنتغ اوچفن سلامة تيغكل
- ملاتيه برچاكف حال فربوالن تنتغ اوچفن سلامة تيغكل

فلاجران ۳

فربوالن تنتغ ممفرکنالکن دیری دان ممفرکنالکن اورغ لاءین

حلمي : اسلام علیکم.

نواوي : وعلیکم السلام ورحمةالله وبرکته.

حلمي : اف خبر نواوي.

نواوي : الحمد لله خبر باءیک.

حلمي : ساي ایغین ممفرکنالکن کاوان ساي نام ابراهیم.

نواوي : اسلام علیکم ابراهیم.

ابراهیم : وعلیکم السلام ورحمةالله

نواوي : تیغکل دمان ابراهیم

ابراهیم : ساي تیغکل دناراتیوات.

نواوي : ساي تیغکل دچریغا.

ابراهیم : کامو ماعو فرکي کمان.

نواوي : ساي ماعو فرکي کبالي فولیس.

ابراهیم : ان شاءالله لاءین کالي گیت برتمو لاکي سلامة جالن.

نواوي : تریما کاسیه.



کرتس کرج ۳

- فمبلاجران لمباران حال ممفرکنلکن دیري دان ممفرکنلکن اورغ لاین

فلاجران ٤

منكونكن تاليفون

منكوناكن كدان ١

احمد : اسلام عليكم

ابراهيم : و عليكم السلام ساي ابراهيم، بر بچارا دغن عمر ؟

احمد : يا بوليه ، توغو سگجب ننني ساي اكن ممبري تاهوكن

ابراهيم : تريماكاسه

منكوناكن كدان ٢

احمد : اسلام عليكم

يوسف : و عليكم السلام ساي برچاكف دغن علي؟

احمد : معاف علي تيدق ادا دسني دي سدغ ادا فرتموان. بوليه اندا تيغلكن فسن انتوقن

يوسق : يا تولوغ ممبري تاهوكنث ساي اكن تيليفون لاكي ايسوق فاكي

احمد : اشالله



کرتس کرج ۴

تولیسکن ایة ۲ مملفودان ایة ۲ تیدق مملفوماسیخ ۲ ۵ ایة

..... ۱

..... ۲

..... ۳

..... ۴

..... ۵

ایة ۲ تیدق مملفو

..... ۱

..... ۲

..... ۳

..... ۴

..... ۵

فلاجران ๕

کات نام

کات نام ایاله کات یغ مروجوق کفد اورغ بندا، فرکارا، تمفة، اتوکونسیب. کات نام ترباگی

فدا تیگ کولوغن

۱. کات نام

۲. کات نام خص

۳. کات کنٹی نام

۱. کات نام عام

ایاله کات یغ دکوناکن باگی مپمبوت سسوات یغ سجنیس اتوکمفولن سفرت اورغ بندا

بناتغ تمفت دان لاین ۲

چونتوه

فدا اورغ : بودق ۲ مورید ۲. کورو ۲ اسکر. فلاداغ. فغکاکب. فرکرچ. نلاین. دان

سباکینش

فدا بندا : باجو. توفی. کرسی. بوکو موتور دان سباکینش

فدا بناتغ : کوچیغ. هریموا. بوروغ. ایکن. سراغعا دان سباکینش

فدا تمفت : کمفوغ. بندار. لاوت. سوغی. کزنوغ. فولوا. دان سباکینش

۱. کات نام حص

ایاله نام یغ دکوناکن خص باگی سسأوراغ تمفت بندا بناتغ ستیف حروف اول

فکاتأن فدا کات نام خص مستیله دتولس دغن حورف بسر د

چونتوه

فدا اورغ : أسمعیل. عامینه. رحمن. اشیان

فدا بندا : تویوتا. هوندا. سوسوکی. کاواساکی

فدا بناتغ : سیخومیل. سیتومفوق. نام بناتغ یغ دبریکن کلاران

فدا تمفت : فطانی یالا ناراتیوات سوغکلا دان سباکینش

کرتس کرج ۵

- سیلاکن فلاجر ۲ تویس کات نام دان کات نام عام

کات نام عام	کات نام
۱	۱
۲	۲
۳	۳
۴	۴
۵	۵
۶	۶
۷	۷
۸	۸
۹	۹
۱۰	۱۰

- سیلاکن فلاجر ۲ تولىس کات نام خص

کات نام خص	
6	1
7	2
8	3
9	4
10	5

ฟلاجราน ๕

فسن اييو

سوات هاري نمفق سورغ مماسوقي سبواه ريستوران کرن کلافران سجق فاكي بلوم سرافن. سنله ممسن ماکنن؛ سورغ انق فنجاج کويه مغمفيريش ابغ بلي کويه که؟، ماسيه هاغت دان اينق راست. تيدق آديق ؛ ساي ماو ماکن ناسيء سجاج کتات سي فمودا منلق سمبيل ترثيوم سي انق فون بر لالو دان منوغکو دلوار ريستوران. مليهت سي فمودا تله سلسي مننتت ماکنن ؛ سي انق مغمفيري لاکي دان مپودورکن کويهت. سي فمودا سمبيل برانجق ککاسير هندق ممباير ماکنن برکات؛ تيدق ديق ساي سوده کيغ.

سمبيل برکوکوه مغيکوتي سي فمودا. سي انق برکات کويهت بوليه دبوات اوليه ۲ فولغ ابغ. دومفیف یغ بلوم سيمفن دماسوقن ککننوغ فون دبوکاش کمبالي دکلو ارکنن دوا ۲۰ بات دان اي مغهولورکن کفدا بودق فنجاجا کويه ايت. ساي تيدق ماو کويهت. واغ اين اغکف ساج صدقه دري ساي؛ دغن سنغ هاتي دتريمات واغ ايت لالو دي برککس کلوار ريستران؛ دان ممبريکن واغ فمبرين تادي کفدا فغميس یغ براد د دافن ريستران.

سي فمودا ممفرها تيکن دغن سقساما. دي مراس هيران دان سديکيت ترسيغکوغ اي لغسوغ منکور. هاي ادق کچيل کنافکه واغت کامو بريکن کفدا اورغ لاین؟ کامو برجوال کن انتوق مندافتکن واغ کناف سنله واغ ادا دتاغن مو. ماله کاموبريکن کفدا سي فغميس ايت؟ بغ؛ ساي موهون معاف جاغن ماره يا ؛ اييو ساي مغاجرکن کفدا ساي انتوق مندافتکن واغ دري أسها برجوالن دأتس چريه فايه سنديري بوکن دري مغميس؛ کويه ۲ اين دبواة اوليه اييو ساي سنديري دان اييوفستي کچيوا ماره دان سديه. جک ساي منريما واغ دري ابغ بوکن حاصل دري منجوال کويه ۲ تادي ابغ مغاتکن واغ صدقه. ماک واغن ساي بريکن کفدا فغميس ايت

سي فمودا مراسا تعجوب دان مغيکو فکن کفلا تندا مغرتي ؛ بايکله ببرا ف بايق کويه یغ کامو باوا؟ ساي بوروغ سمو ائتوف اوليه ۲. سي انق فون سگرا مغهيتوغ دغن کمبيررا.

سمبيل مپر هکن واغ. سي فرمودا برکات. ترماکاسيه ديق؛ اتس فلاجران هاري اين. سمفيکن سلام ساي کفدا اييو مو" ولوفون تيدق مغرتي تنتغ فلاجران اف یغ دکاتکن سي فمودا. دغن کمبيررا دتريمات واغ ايت سمبيل مغوچفکن " تريما کاسيه بغ. اييو ساي فستي اکن کمبيررا سکالي. حاصل کرج کراسث دهرکاي دان ايت ساغت برارتي باغي کهيدوفن کامي

کرتس کرج ۵

باچ دان سیمق چریتا پریکوت این دان تولیسکن کات نام دان کات کرج

سی انق برکات کویهش بولیہ دبوات اولیہ ۲ فولغ ابغ. دومفیف یغ بلوم سیمفن
 دماسوقن ککنٹوغ فون دبوکاں کمبالی دکلوارکنش دوا ۲۰ بات دان ای مغهولورکن کفدا
 بودق فنجاچا کویہ ایت. سای تیدق مأو کویهش. واغ این اغکف ساج سدقه دری سای؛
 دغن سنغ هاتی دتریمان واغ ایت لالو دی برکنس کلوارریستران؛ دان ممبریکن واغ
 فمبریکن تادی کفدا فغمیس یغ براد د دافن ریستران.

کات کرج

کات نام

فلاجران ٦

اية

اية ترديري درفدا ٤ جنيس

١. اية فيات

١. اية فيات اياه اية يغ مياتكن اتو منرغكن سسوات چريتا بندا كجادين
دان سباگيٹ

اية فيات

- اية فيات منچريتاكن سسوتو حال اتو ممبريتاهو تنتغ سوات حال
- اية فيات دكنلي سباگي اية بريتا اتو اية كتراغن

چونتوهن

كاكق سدغ مبيرم بوغا

لمبو ايت اكن دجوال

بودق ٢ ايت سدغ برماين دتقي سوغي

٢. اية تاش

١. اية يغ دگونان انتوق مناپكن سسواتو حال. مك اية تاش اياه اية دگونان
اونتوق مناتكن سسوات فركارا بندا مانسي بناتغ دان سباگيٹ

٢. اية تاش تربهاگي كفا دوا يغ ايتو

١. اية تاش دغن كات تاش

- اية اين مٹگونان كات تاش سفرت

اف سياف براف بيلا مان باگيمان كناف مٹاف

- اخيراية دغن اد فركتان كه

چونتوه :

- برافكه هرك كاسوق ايت ؟
- باكيماكه لايغ - لايغ ايت ؟

۲. اية تات تنفكات تات

۱. اية اين تيدق معكونكن كتا تات
- ب - اية اين داوچكفن دغن منيكيكن نادا سوارا فدا اخير اية فيات
- ت - دالم فنليس لمبغ تندا دكونكن (؟)

۳. اية فرينته

- ۱ . اية يغ دكونكن اونتوق ميپوروه سسورغ ملاكوكن سسوات . اية فرينته اياله اية يغ ميپوروه ملاراغ ممفرسلاكن دان ممينتا سسورغ ملاكوكن سسوات
- ۲ . اية فرينته تريهكي كفدا امفة يغ ايت:

۱ . اية سوروهن

۲ . اية فرمينتان

۳ . اية لاراغن

۴ . اية سيلان

۱, ۱ . اية سوروهن

- ۱ . اية اين برتجوان ميمبري ارهن اتوفرينته
- ۲ . فرتيكله بوليه دكونكن اونتوق توجوان ملمبوتكن اية ۲

چونتوه :

- هنترله بوكوسبلوم فولغ
- تورونله دري سيني سكاراغ جوك

- چوچي كاسوق كامو

۲, ۲ اية فرمينتآن

۱. اية اين برتجوان مموهون فرتولوغن دان فرمينتآن

۲. اية اين مڭكوناكن فركاتآ تولوڭ دان مينتآ فدا فرمولآن اية

چونتوه :

- تولوڭ باواكن مينومن اين كدافور

- مينتآ حاضيرين سماوا ماسوق كيبليق جاموان

- تولوڭ جمواركن فاكين ايت

۳, ۳. اية لاراغن

۱. اية اين برتجوان ملاراڭ ملاكوكن سسوات

- اية اين مڭكونكن كات لاراغن سفرت اوسه تااوسه دان جاغن

- فرتيكل له بوليه دڭونكن اونتوف ملمبوتكن اية.

چونتوه :

- جاغنله مينوم ايراييت

- اوسهله مناغييس لاڭي

- جاغنله فتيق بوغا ايت

۴, ۴. اية سيلآن

۱. اية اين تجوان ممفرسيلاكن اتو منجمفوت سسورڭ

۲. اية اين مڭكونكن كات سيلآن سفرت سيلا دان چمفوت فدا مولآن اية

۳. فرتيكله بوليه دڭونكن

چونتوه :

- سيلا باوا سجاده بيلا كسوراو

- چمفوتله منعمتي

- داتغه كرومهڻ

๔. اية سروان

๑. اية سروان داوچفنك انتوق ملاهيركن فراسأن سفرت تاكوت؛ ماراه ؛ هيران

ساكيت دان سباکيڻ

๒. اية سروان دأخيري دغن تندا سرو (!)

๓. تندا سرو بياسڻ ترلنتق دأخير اية

๔. اية سرو دمولا ي اوليه كات سرو سفرة اوه ؛ واه دان سباکيڻ

چونتوه :

امبواه؛ چنتقڻ کاموا!

ادوه؛ ساکيتڻ فروتکوا!

كرتس كرج ٦

تولسكن ايه ٢ فيات دان ايه ٢ برتاش ماسيغ ٢ ايه ٥

اياه فيات

--١
--٢
--٣
--٤
--٥

اياه ٢ تاش

--١
--٢
--٣
--٤
--٥

کرتس کرج

بواتکن ایه ۲ دغن مٹگونکن کات کرج یریکوت این

- ۱ - ماین
- ۲ - فرکھی
- ۳ - تیدور
- ۴ - ممباچ
- ۵ - بلاجر
- ۶ - ممبوات
- ۷ - برچاکف
- ۸ - بکرج
- ۹ - بر فیکیر

فلاجران ۷

باخ دان فهمي قتيقن دباوه.



فضيله برجالن كأره تيليڤون يغ ترداڤة دأتس ميڭا كخيل يغ دلتنقن دسودوت رواغ تامو رومهث. فضيله منغلكن واير تيليڤون دري بهائين قائم قتي تيليڤون ايت. كمدين ، دي منخوخوق سمبوغن واير ايت كدالم سبواه قائم يغ ترداڤة دبلاڭغ سي. في. يو CPU كومڤوتر ايت.

ادم ، اديق فضيله يغبراوسيا 10 تاهون ايت، براس بيمبغ اكن قربواتن كاكقث ايت. "بتولكه كاكق تاهو اف يغ كاكق بوات ايت ؟ " تات ادم .

فضيله ترستوم بغئا " جاغله بيمبغ ، ادم .كاكق خوما مئمبوغكن واير تيليڤون اين كڤد قائم موديم يغ ترداڤة دبهاين بلاڭغ سي.في.يو (CPU) كومڤوتر اين" جواب فضيله.

"مودين ؟ اف مودين تو،كق؟" تات ادم لائي.

"بوكن 'مودين ' ؟تتافي' موديم'،" جواب فضيله لالو كتاوا.

"منتغ – منتغله ساي تيدق تاهوتنتغ اينترنيت، سمفي هاتي كاكق كتاواكن ساي،" بالس ادم برڤورا – فوراً مراجوق.

"اوكي له، كاكق مينتاً معاف .سبئرث، موديم اداله سجنيس الة يغ ممبوليهكن كومڤوتر دسمبوغكن قد اينترنيت. تنفا موديم، كيت تيدق داڤة

ملایاری اینترنیت، " جلس فضیله برسوغئوه- سوغئوه. سلفس وایر ایت دقاسغ، فضیله تروس ممبوکا فریسیین اونتوق ملایاری اینترنیت. دالم ببراف ساعة، مونخول سوات قافاران قد سکرین مونیتئر کومفوتر ایت. فضیله ترسئوم لالو برقالیغ کاره ادیقئ.

"کاکق هارف، کامو سوده فون برسدیا کیت اکن ملایاری اینترنیت سکارغ" بریتاهو فضیله.

فضیله فون مغئرکن تتیکوس دان منکن ببراف بوتغ قد قافن ککونخی اونتوق منایف علامه لامن ویب یغد کتهویث. تیدق لام کمدین، مونخول ئمبر بومی یغ ساعة خنتیق سکالی. بومی ایت جونئا کلیهتن سدغ برقوتر. مریک سؤاله-اؤاله سدغ منونتون ویدیو (video) قولاً.

" واه، خغئیهت اینترنیت" جریت ادم دغن راس کائوم.

کوسا کات

قالم : سومبت (لوبغ)

مودین : خارا بارو

مودیم : سجنیس فرنتی یغدئوناکن اونتوق ممبولیهکن کومفیوتر دغن

ساتو سام لاین ملالوی تالین تیلیفون

سکرین : کاخ

کرتس کرج**1 جواب سوألن – سوألن دباوه این برداسرکن قتیکن دأتس**

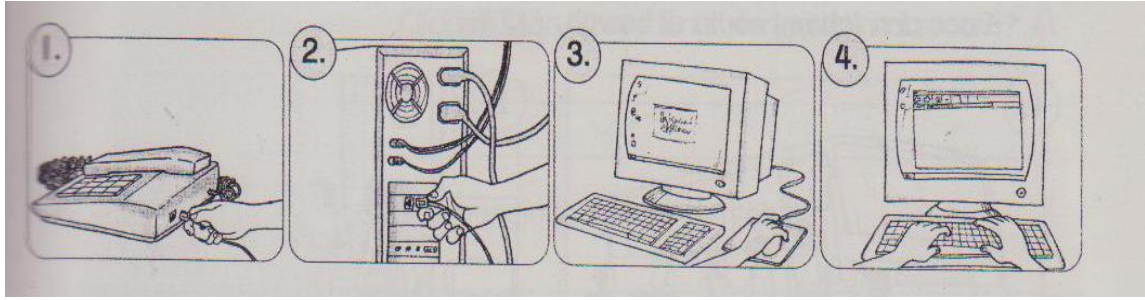
(1) بائیمانکه خارا- خارا اونتوق ملایاری اینترنیت؟

(2) افکه کلبیهن اینترنیت؟

(3) افکه کبوروقکن اینترنیت؟

(4) برداسرکن قنداثة اندا، سجأوه مانکه اندا داثة ممنقعة درقد اینترنیت؟

๒. نمبرکن خارا- خارا اونتوق ملاياري اينترنيت سفرت دالم خريتا.



کامو بوليہ منایف علامہ لامن ويب يثدکهندقک

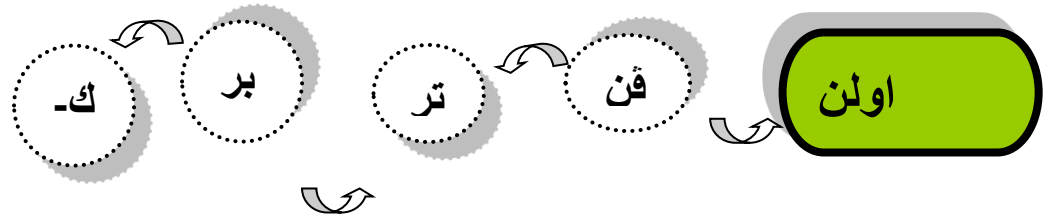
مولا- مولا، خابوتکن وایر تیلیفون دري بهائین قائم قتی تیلیفون رومه کامو.

کمدین، خوخوقکن سمبوغن وایر ایت کدالم قائم مودیم یغ ترداثة دبلاکغ

سي.في.يو (CPU) کومفوتر ایت.

سلفس وایر ایت دقاسغ، بوکا فریسیین يثدکهندقکي اونتوق ملاياري اينترنيت.

فلاجران ۸



اولن فن- ترديري در فدا ف-، قم-، فن-، فغ-، دان فغغ

1. ف+لکت = فلکت 2. قم+بوغکوس = قمبوغکوس 3.
فن+دودوق = فندودوق

4. فغ+اواس = فغاواس 5. فغغ+بوم = فغغبوم

اولن تر- ممقوثائي ببراف

مقصود، يآيت 1. تيدق سجاج: تريئييت 2. قابيغ: ترفنجغ

3. سوده بر لاکو: تربوک

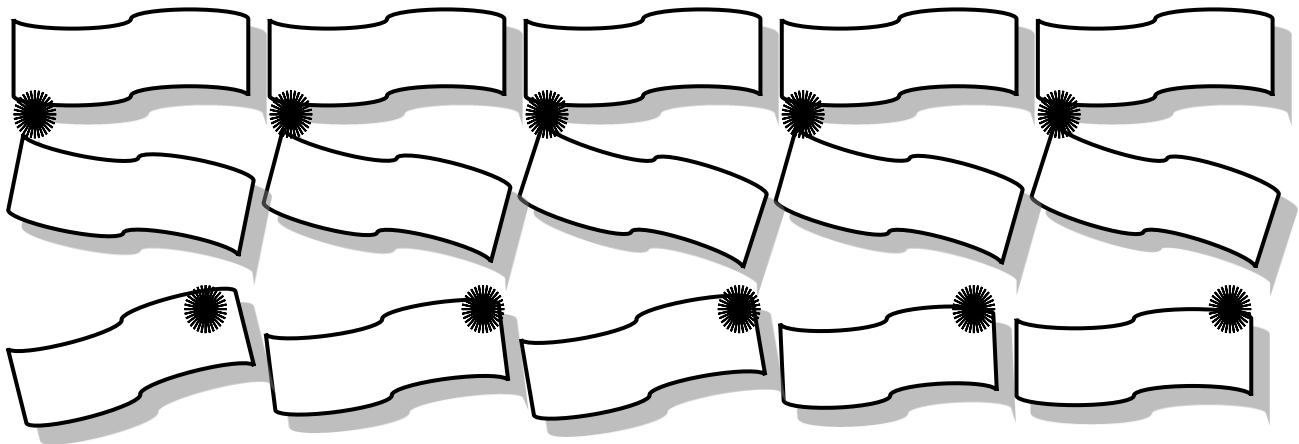
4. کممقوان: ترخاقاي

کرتس کرچ

A فرکتی

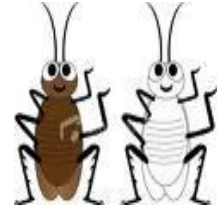
برداسرکن فمهن اندا برکاءیتن دغن اولن فن-، تر-، بر-، دان ک-.

سناریکن 15 فرکاتأن یغ مغندوغي اولن فن-، تر-، بر-، دان ک-.



9 فلاجران

ليفس بهاي دان تاهن لاسق



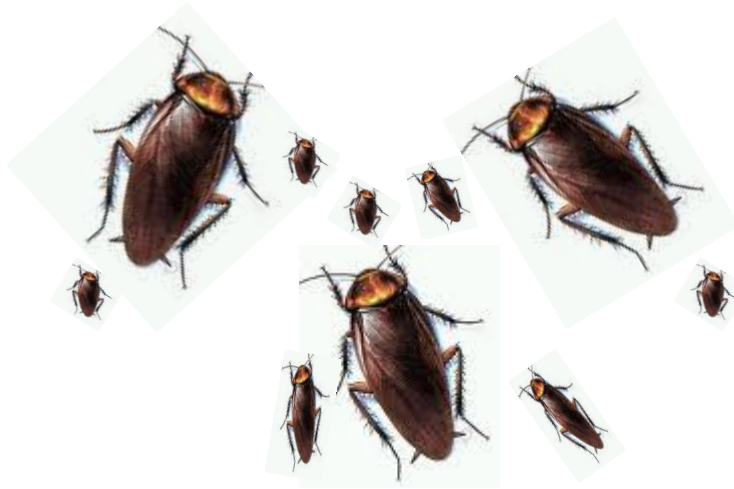
ستله ممقلاجري اونيت اين موريد داقت:

- ممباخ تيكس دغن سبوتن دان اينتوناسي يغ بتول.

- منوليس كاراغن دغن لغكف.

- مغنلي اخيران دان افيتن دالم ايات.

باچ دان قهمي فتين د باوه.



ليفس دفرخايأي تله وجود سق لبه 250 جوت تاهون لالو. ليفس اداله انتارا سراغنا تيغئالن سجاره يغ ماسيه ممقرتاهنكن كوجودانث سهيغئ كهاري اين. ليفس دكنلي سبائاي سراغنا فروسق يغ قاليع بهاي دان تاهن لاسق. ليفس بوليه هيديوڤ دالم اف جوا كادان. حال اين امت مغائومكن.

سماس كجادين لتوفن بوم اتوم دهيروشيما، ليفس مروفن ساتو-ساتوث سراغنا ترسلامت درقد مالاقتاك ايت. كاجين يغ دبوات منونجوفكن بهاوا ليفس تله ممبينا سيستم كناهانن ديري اونتوق منتغ ببراڤ جنيس كيما راخون سرغي.



سلاين مميليقي روكا بنتوق يغ هودوه، ليفس جوي مغلواركن باؤ يغ بوسوق. سرغي اين ممقوثائي طبيعة يغ بوروق، يأت مناور نجيس سمبيل ماكن دان منيغلكن بكتريا دمرات-رات تمقت. ليفس مثيراركن كومن قثاكيث يغ مثيركن كلوق مات بغق، خيريت-بيريت، دسينتري، هيقاتيتيس، دان درماتيتيس.

ترداقت لبه 4000 سفيسيس ليفس ددنيا تتاقي هاث تيئ سفيسيس يغ ممبيق دننارا كيت، يأت ليفس جرمان، ليفس اميرিকা، دان ليفس بلغ خوكلت. ليفس جرمان دان ليفس بلغ خوكلت مميليقي خيرى-خيرى يغ همفير سام دان كدوا-كدواث ممقوثائي ساءيز انتارا 10 هيغى 14 ميليميتري. فربيدانث هائله ليفس جرمان بوليه ممنجت دينديغ دان كاخ يغ ليخين. قلكت يغ ترداقت قد خله كوكوث ممبوليهكن ليفس جرمان هيغث دان مرايڤ قد باغونن يغ تيغى. ليفس اميرিকা فولا ممقوثائي ساءيز يغ لبه بسر دان بوليه ممبسر سهيغى 40 ميليميتري قنج.

ليفس بوليه دداقتي دكاوسن لمبڤ دان دتمقت يغ موده مندافت ماكنن. بائي مغيلقن قمبيقن ليفس، كيت سهاروست ممستيكن تمقت كديامن كيت دالم كادان يغ برسيه.

كوسا كات

- مالاقتاك : بر بائي-بائي كسوسهن
- دسينتري : سجنيس قثاكيث يغ د خيرىكن اوليه خيريت-بيريت
- هيقاتيتيس : قثاكيث رادغ هاتي يغ دسبىكن اوليه جگيستن
- درماتيتيس : رادغ قد كوليث يغ د خيرىكن دغن كوليث كميره-ميرهن دان
- مغلوقس
- خيرى : صفة يغ خصوص

کرتس کرج

جواب سؤالن – سؤالن دباوه این برداسرکن فتيقکن دأتس.

(1) افکه صفة نيئاتيف يغ ترداقت فد ليفس ؟

(2) مغافکه ليفس ممبينا سيستم کتاهانن ديرى ؟

(3) افکه قريبيذآن انتارا ليفس جرمان دان ليفس اميريكا ؟

(4) برداسرکن قنداقة انداء، بائمانکه اندا مغاوال ليفس ؟

فلاجران ۱۰

8

اونیت



ناسی سوده منجادی بوبور

ستله ممقلاجری اونیت این مورید داقت:

- ممباخ تیکس دغن سبوتن دان اینتوناسی یغ بتول.

- منولیس کاراغن دغن لغکف

- مغنلی تندا باچ دالم ایات.

باچ دان فهمی خریقا دباوه.



”ادم، ماری کسینی سکجف، نق!“ لاؤغ مق تیمه دری داقور، ممغئیل انقت. دی مٹایغی انقت ایت بائی مناتغ میثق یغ قنوه. ”ادم، قرئی کسوغای سبنتر. امبیلکن امق سبلدی ایر. امق هندق منانق ناسی نی.“ کات مق تیمه لمبوت سباءیق- سباءیق سهاج ادم مونخول دسیتو. ”کسوغای؟ مالسله مق، حسن مغنتوق نی!“ جواب ادم سمبیل ترفیست-قیست. بنئیتوله سیکف ادم. والاقون سوده برعمور 17 تاهون، نامون سیکف مالسث ممبوات کرجا ایت تیدق قرنه کسوسهن یغ دتغئوغ اولیه ایبوٹ. سدیکیٹ براوبه. دی لغسوغ تیدق ممقدولیکن قون تیدق ماهو منولوغ ایبوٹ ممبوات کرجا رومه. اقاته لائی اونتوق منخاری سسوات ناسی. والاقون سوده قواس دنصیحتی ایبوٹ، نامون سموات تیدق دایندهکن اولیه ادم.

سوده لاما بنر مق تیمه کسوغای. حال این منجادیکن ادم ئلیسه بئای برومه

دتقي فنتاي. اقاته لائي، سبوتير ناسي فون بلوم ماسوق كفروتث يغ سوده مولا
بركرونخوغ ايت.

”ادم! ادم!“ جريت سوات سوارا دلوار. چمس سهاج بوئيث.
”كناث، هاسوان؟ ماچم كنا كجر هنتو ساج كاو ني،“ كات ادم سمبيل برديري
دموك فينتو.

”مق كاو، ادم. دي هاثوتكن اروس درس دسوغاي!“ جواب هاسوان سمبيل
ترمغوه-مغوه.

”اف!“ ايتله ساتو-ساتوث فركاتان يغ ترقاچول درقد مولوت ادم. مولوتث
ترغاغا. هاتيث سئرا دسراغ راس سسل. كالاوله دي سهاج يغ فرئي كسوغاي،
سوده تنتو فركارا ايت تيدق ترجادي. نامون، بق كات فقاته ’ناسي سوده منجادي
بوبور‘.

کوسا کات

- ڦيڻسٽ : کحيرانن کران ترکجوت
 چمس : ريساو
 مئوه : ترخو غڦ-خو غڦ

جواب سوألن-سوألن يڦ بربايرکوت برڊاسرکن چريقا.

1. اڦکه يڦ موغکين دبوات اوليه ادم سنله امقث ڦرئي کسوغاي؟

2. ڦڊ ڦنداڦت کامو، مغاڦکه ادم منجاڊي بنئيتو ڦمالس؟

3. بائيமானاکه ڦراسان ادم سباءيق-سباءيق سهاج منڊغر برينا تننغ امقث؟

فرکتی

بریکن فرکاتان یغ برلاونن.

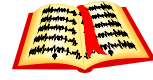
.1 داقور

.2 سبلد

.3 لمبو

.4 هنتو

.5 سوسه



قيليه سورغ تونوه يغ اندا مينتي دان تولىس روايه هيدوقث.

A large yellow rectangular area with rounded corners and a pink border, containing horizontal lines for writing.



تندا باچ

دالم توليسن، کيت مغنوناکن تندا باچ. تندا باچ دنوناکن اونتوق ممبنتو قمباچ
 مهممي سبارغ بنتوق فنوليسن.
تندا ايليفسيس (...)
 دنوناکن اونتوق منونجوکن بهاوا دالم سوات قتيقن، اد بهائين يغ دهيلغکن،
 قمبواغن ساتو اتاو لبيه فرکاتان دالم کوتيفن تیکس يغ دريغکسکن.
 خونتهو: ساي اکن برکهوين...
 ساي براس...

تندا ساتر (-)

دنوناکن اونتوق منونجوکن فروبهن مندادق قد قمیکيرن دالم ساتو ايات اتاو تندا
 برهنتي.
 خونتهو: کامي فرئي کستول – جک اد واغ لبيه.

تندا سمفغ (-)

- اقبیلا دوا اتاو لبيه فرکاتان مندهولوي کات نام، نوناکن سمفغ بائي مغبوبوغکن
 سموا فرکاتان دالم ايات مجموع ايت.
 خونتهو: فاکاين هيجاو-بيرو، کرج فنوه-ماس، فرتموان رومه-مسرا، سيگف
 تاهو-سموا.
 - دنوناکن اونتوق مئبوغ عنصر-عنصور کات نندا
 خونتهو: انق-انق

تندا کوتيف ("...")

1. بائي کوتيفن لغسوغ

خونتوه: ”ساي تيدق تاهو.“

2. ديالوئ

خونتوه: ” اوق بوليه قرئي؟“

A فركتيس

سالىن ايات-ايات دباوه سمولا دغن ملتقن تندا باچ دتمقت يغ بتول.

1. اميره دان كلون-كاونث قرئي كتلوق كاقور

2. تات رشدي سيافكه نام كامو

3. أحمد تولوغ بريكن لايع لايع اين كقد عزمي كات عرفان

4. أمبوي ميرهت باجو اوق

5. نجوا فغئيل نسرين بشري علي امين دان مستقيم كات خيئو روسني

6. ساي راس سكيراث ساي نائل دالم ققر يقسان

คณะกรรมการ

หลักสูตรโปรแกรมวิชาเลือกอิสลามศึกษา

ที่ปรึกษา

1. นายกฤตชัย	อรุณรัตน์	เลขาธิการ กศน.
2. นายเรวัฒน์	เพชรสงฆ์	ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน.จังหวัดปัตตานี
3. นางวรรณญา	ทิพย์ดนตรี	ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน.จังหวัดสงขลา
4. นายณัฐพงษ์	นวลมาก	ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน.จังหวัดนราธิวาส
5. นายธนกร	เกื้อกุล	ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน.จังหวัดยะลา
6. นายอุตร	สิทธิพาที	ผู้อำนวยการสำนักงาน กศน.จังหวัดสตูล
7. นายสุรสิทธิ์	สุดสาย	รองผู้อำนวยการสำนักงาน กศน.จังหวัดปัตตานี

ผู้ทรงคุณวุฒิ

1. นายอับลอาซิส	ยานยา	นายกสมาคมสถาบันศึกษาปอเนาะ 5 จังหวัดชายแดนภาคใต้
2. นายสาโรช	จรจิตต์	ผู้เชี่ยวชาญอิสลามศึกษา สำนักงานศึกษาธิการภาค 8
3. นายอารีเฟน	อับลกาเดร์	ข้าราชการบำนาญ
4. ดร.มูฮัมหมัดรุษานี	บากา	ผู้ชำนาญการอิสลามศึกษา สำนักงานศึกษาธิการภาค 8
5. นางลาวัลย์	อับลกาเดร์	ข้าราชการบำนาญ

คณะกรรมการ

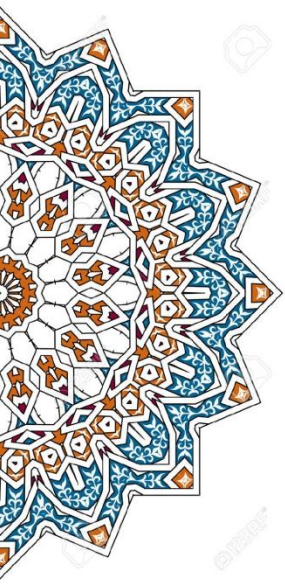
1. นางกรวิภา	ขวัญเพชร	ครูเชี่ยวชาญ กศน.อำเภอเมืองปัตตานี
2. นายอับลฮาดี	สีตีเลาะ	ผู้อำนวยการ กศน.อำเภอไม้แก่น
3. นายแวอูเซ็ง	อาเก๊ะ	ผู้อำนวยการ กศน.อำเภอบันนังสตา
4. นายซุลกิฟลี	สะมาแอ	นักวิชาการปฏิบัติการ สำนักงาน กศน.จังหวัดปัตตานี
5. นายร่อศักดิ์	เหะห์หม์	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอจะนะ จ.สงขลา
6. นายยัฟรี่	หมันเส็น	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอจะนะ จ.สงขลา
7. นายอัสฮารี	หมัดลี	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอจะนะ จ.สงขลา
8. น.ส.นูรีซาน	การีอูมา	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอบันนังสตา จ.ยะลา
9. น.ส.รุสนีย์	มากาเต	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอบันนังสตา จ.ยะลา
10. น.ส.ไซน๊ะ	ยูไซ๊ะ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอบันนังสตา จ.ยะลา
11. นายมะนาวี	สาบูดิง	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอเย็งอ จ.นราธิวาส
12. นายมาหามู	อีซอมูซอ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอเย็งอ จ.นราธิวาส
13. นายหับดี	ยูโซะ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอยะรัง จ.ปัตตานี
14. นายมะรอดี	วาเย๊ะ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอยะรัง จ.ปัตตานี
15. นางสาวรอดีย๊ะ	สาแลบิง	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ กศน.อำเภอยะรัง จ.ปัตตานี

คณะทำงาน (ต่อ)

16.นายอับดุลเลาะ	มะแม	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอยะรัง จ.ปัตตานี
17.นางสาวอารอนะ	ลาเตะ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอยะรัง จ.ปัตตานี
18.นายปฏิพัทธ์	ทับโตหน	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอยะหริ่ง จ.ปัตตานี
19.นายอับดุลฮามิด	สะตียามู	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอยะหริ่ง จ.ปัตตานี
20.นางสาวสุไรนิง	มะเต็ง	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอยะหริ่ง จ.ปัตตานี
21.นายโมฮามัดอาซมี	สะระไร	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอสายบุรี จ.ปัตตานี
22.นางสาวอาชียะห์	ยูโซะ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอสายบุรี จ.ปัตตานี
23.นางสาวไชนับ	เจะสะนิ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอสายบุรี จ.ปัตตานี
24.นายอับดุลเลาะห์	ศรีสว่าง	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอปะนาระ จ.ปัตตานี
25.นายมูฮามัดสกรี	ลาบูอาปี	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอปะนาระ จ.ปัตตานี
26.นายมะเปอร์ส	หะยีแม	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอปะนาระ จ.ปัตตานี
27.น.ส.รุสมี่	บารอส์ติก	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอโคกโพธิ์ จ.ปัตตานี
28.นายอาหมัด	นีระ	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอมายอ จ.ปัตตานี
29.นายมะนาฮาดี	อาแว	ครูอาสาสมัครฯ ปอเนาะ	กศน.อำเภอหนองจิก จ.ปัตตานี
30.น.ส.ศุภิสรา	ราชเพ็ชร	นักวิชาการศึกษา สำนักงาน	กศน.จังหวัดปัตตานี

ผู้รับผิดชอบโครงการ

นางกรวิภา	ขวัญเพชร	ครูเชี่ยวชาญ กศน.อำเภอเมืองปัตตานี
-----------	----------	------------------------------------



إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ : صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ ،
أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ

“เมื่อมนุษย์เสียชีวิตลง การงานของเขาจะถูกตัดขาด นอกจาก
สามประการ คือ ศอดะเกาะฮ์ที่ได้ผลบุญต่อเนื่อง หรือ ความรู้ที่
มีประโยชน์แก่เขา หรือ ลูกที่ดีขออุอาอ์ให้เขา”

บันทึกโดย มุสลิม

